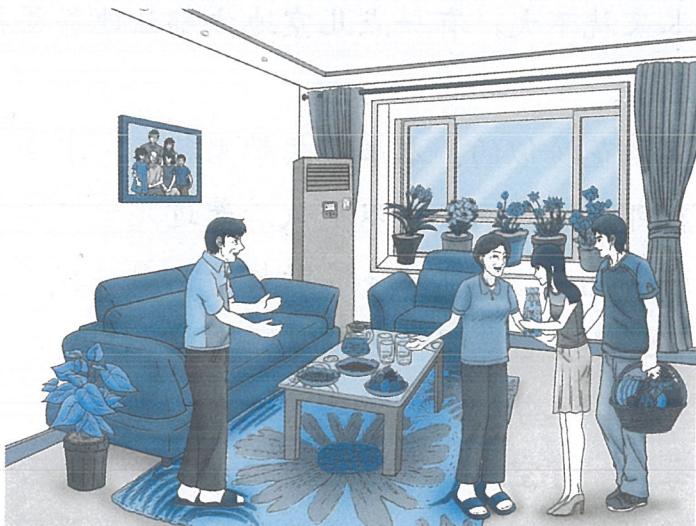


## 第一课

# 意思意思就行了

### 热身话题

1. 你常去别人家做客吗？
2. 朋友到家里来聊天儿，你一般怎么招待客人？
3. 在朋友过生日、结婚、住新房或生孩子时，一般送什么礼物比较合适？应该说什么样的客套话？



本课人物：铃木雅子、林志强、林母、林父

场 景：林志强第一次带女朋友铃木雅子回家。在楼门口，铃木有点儿犹豫。

铃 木：志强，只带点儿礼物合适吗？

志 强：瞧你，多少是个够啊！你看，清酒可以全家共享，水果也是老少皆宜。  
别犹豫了，听我的，没错儿！

铃 木：可我毕竟是第一次上门哪！

志 强：还有第二次、第三次，对不对？来日方长。再说你是个学生，意思  
意思就行了。要是礼物过重，我父母还以为你是个大手大脚的人呢。  
沒事儿，有我呢！（摁门铃）

林 母：（开门）哟，我当是谁呢。

铃 木：（上前）阿姨，您好！

- 林 母： 哟，你就是雅子吧！我们早就盼你来了。快请进，快请进！
- 志 强： 看，雅子带来的，日本酒，还有一个果篮。
- 林 母： 哟哟哟！看你，来就来吧，都是自己人，还那么破费干吗？太见外了！  
(林父从客厅处迎上来)
- 铃 木： 叔叔好！
- 林 父： 快请坐、快请坐！
- 林 母： 雅子，我们看过你的照片，早就想叫志强带你来玩儿了！来，喝点儿冰茶，解解渴。这儿有糖，有干果、水果，挑你喜欢的吃，别客气！
- 铃 木： 好，我自己来！(环看四周)家里这么多花，真香！
- 林 母： 我们家本来就不大，有一点儿空地方都让他爸爸摆上花了，再种就得挂起来了。
- 铃 木： 简直跟进了花房似的。本来我想带束花来，志强说用不着，怪不得呢！养花可不容易啊，我以前试着养过几盆名贵的花，不是缺水，就是少肥，都是一副营养不良的样子。现在我只养些“死不了”之类的，几天不管它也照样活。
- 林 母： 你叔叔也是跟人学的。说是养花能怡情养性，净化空气，还有保湿作用。每天一有空儿就弄他这些宝贝，快成养花专家了。
- 林 父： 专家可谈不上。不过说起这养花啊，不比做学问容易。有的花要每天晒太阳，那就得安排“日光浴”；有的花喜欢阴凉，跟姑娘们似的，那就得给它防晒。还有什么剪枝啦、除虫啦，讲究多着呢！不懂花的人可养不好花。你看这盆昙花，马上就要开了。这花娇贵得很，只在晚上开一会儿，第二天就谢了，所以才叫“昙花一现”。等开的时候你和志强来看吧，美极了！
- 铃 木： 昙花？听说过，没见过，这下儿我可以大饱眼福了。叔叔阿姨没有养猫、狗什么的？
- 林 父： 猫狗太麻烦，要散步、要洗澡，养狗还要办手续。志强小时候倒是养过鸟，还养过乌龟、仓鼠呢。哎，听说你们快考试了，学习忙吗？
- 铃 木： 还可以，说忙也不忙。有一门课是笔试，其他几门是写报告或者小论文，查资料费点儿时间，有时候还需要到外面去实地调查。

- 志 强： 她呀，学习起来是拼命地学，玩儿起来又是拼命地玩儿。
- 林 母： 来这儿几年，生活上习惯了吧？
- 铃 木： 还行。刚开始可真不适应。这儿上课时间太早，我们留学生大都是夜猫子，早上实在爬不起来。不过现在只要有可能，我总要睡会儿午觉，要不然下午就昏昏沉沉的，干什么都没有精神。
- 林 父： 你来中国以前学过汉语吗？
- 铃 木： 我妈妈以前在中国留过学，她汉语挺地道的，我小时候就常给我讲些中国事儿。我高中开始学汉语，毕业以后就来中国了，先学了一年汉语，然后上了本科。
- 林 母： 你叔叔去过几次日本，不过都是短期的，他还会说几句日语呢。
- 林 父： 哪里哪里，就会说几句打招呼的话，早忘光了。
- 铃 木： 听志强说叔叔以前在俄罗斯进修过，俄语很棒。
- 林 父： “好汉不提当年勇”，那都是年轻时候的事了。外语这东西，长时间不用就不大流利了。
- 志 强： 您说的对极了。我要是有一阵子不用英语，说起来准会磕磕巴巴的。
- 铃 木： （看到墙上挂着一幅相片）这张“全家福”是什么时候照的？前面坐着的是爷爷奶奶吧？叔叔真英俊，阿姨好漂亮，扎着马尾辫的这个女孩子一定是姐姐，笑得多甜哪！志强小时候样子真逗，怎么看上去那么老实！
- 林 父： 哈哈哈，你说他老实？人不可貌相！他小时候淘气着呢。玩儿滑板、溜野冰，趁我们不注意，哪儿危险往哪儿去。不像我们家小元元，一回来就缠着大人玩儿。
- 志 强： （对铃木）元元是我姐的女儿。我印象里小时候爸爸就没抱过我，可元元简直就是姥爷怀里长大的，一会儿不见就想得慌。去年元元去成都奶奶家过年，我爸连节都没过好。回来那天我爸早早就去接机了。
- 林 母： 真是这么回事。人家都说“隔辈亲、隔辈亲”，他爸爸就是个典型。
- 铃 木： 在我们家，爸爸常常加班，家离公司又远，早出晚归的，每天他回来的时候我早就睡着了，更难得跟爸爸吃顿饭。原来觉得没什么，可现在想想，还挺遗憾的。

- 林母：时候不早了，肚子饿了吧。你们聊着，我去厨房看看，今天尝尝我的小鸡炖蘑菇。
- 铃木：不好意思，给你们添麻烦了。
- 林母：哪儿的话。家常便饭，还不知合不合你的口味儿呢。
- 铃木：那我给您帮点儿什么忙？
- 林母：不用不用，东西都准备好了，快得很。

## 词 语

1 共享	gòngxiǎng	(动)	一起享受美好的东西：资源～   ~快乐时光。
2 老少皆宜	lǎo shào jiē yí		对老年人、年轻人都适合。皆，都；宜，适合。
3 来日方长	lái rì fāng cháng		未来的日子还很长。表示不必急于做某事。
4 大手大脚	dà shǒu dà jiǎo		形容花钱、用东西没有节制。贬义词。
5 破费	pòfèi	(动)	花费。多指别人为自己花钱：让你～了，不好意思。
6 见外	jiànwài	(形)	当外人看待：你太～了。   别～。
7 干果	gānguǒ	(名)	通常指有硬壳而水分少的果实，nuts：花生、开心果、杏仁、核桃都是～。
8 肥	féi	(名)	肥料，fertilizer manure：施～。
9 营养不良	yíngyǎng bù liáng		malnutrition; undernourishment
10 怡情养性	yí qíng yǎng xìng		使心情愉快舒畅，使性格得到好的培养。
11 净化	jìnghuà	(动)	使……干净：～空气   ~心灵   ~社会环境。
12 保湿	bǎoshī	(动)	保持湿润：～霜   ~面膜   有～作用。
13 宝贝	bǎobèi	(名)	珍奇的物品，常用于比喻：这些石头都是他的～。
14 日光浴	rìguāngyù	(名)	让日光照射，保持身体健康的一种方式。
15 阴凉	yīnliáng	(形)	太阳照不到的凉爽的地方：～地儿   找个～的地方。
16 剪枝	jiǎn zhī		为果树、草木除去多余的枝条。

17	除虫	chú chóng		清除害虫。
18	娇贵	jiāoguì	(形)	指物品容易损坏：这种植物很~，不能被风吹。
19	(花)谢	(huā)xiè	(动)	花落：花开花~又一年   四月份，花早就~了。
20	昙花一现	tán huā yí xiàn		昙花：broad-leaved epiphyllum。昙花开放后很快就凋谢，比喻稀有的事物或了不起的人物出现不久就消失。
21	大饱眼福	dà bǎo yǎnfú		观看珍奇或美好事物的欲望得到满足。
22	乌龟	wūguī	(名)	tortoise
23	仓鼠	cāngshǔ	(名)	hamster
24	实地(调查)	shídì (diàochá)		在现场(调查)。
25	夜猫子	yèmāozi	(名)	猫头鹰，owl，比喻喜欢晚睡的人。
26	昏昏沉沉	hūnhūnchénchén		混乱，脑子不清楚：睡眠不足，~的。
27	本科	běnkē	(名)	regular undergraduate course
28	磕磕巴巴	kēkēbābā		口吃，说话不流畅：说话~。
29	英俊	yīngjùn	(形)	容貌好看又有精神，一般指青年男子。
30	扎	zā	(动)	to bundle up: ~辫子   把头发~起来。
31	马尾辫	mǎwěibiàn	(名)	ponytail: 梳着一条~。
32	逗	dòu	(形)	funny: 他的话真~   你真~！
33	淘气	táoqì	(形)	爱玩儿爱闹，不听劝告。主要指孩子：这孩子太~，一点儿都不听话。
34	滑板	huábǎn	(名)	skateboard: 一块~   玩儿~   ~运动。
35	缠	chán	(动)	to pester: 小孩子~大人   别~着我。
36	隔辈	gé bēi		家族里中间隔着一代的人，如爷爷和孙子。
37	早出晚归	zǎo chū wǎn guī		早上很早出去，晚上很晚回来。
38	炖	dùn	(动)	to stew: ~肉。
39	蘑菇	mógu	(名)	mushroom
40	口味	kǒuwèi	(名)	个人对于味道的爱好：你做的菜很对他的~。   合我的~。

## 注 释

### 1. 来就来吧，都是自己人，还那么破费干吗？

客人带礼物来，主人的客气话，表示让客人为自己花钱，心里过意不去。

### 2. 好汉不提当年勇

谚语。有志向的男子不夸耀 (kuāyào) 过去的功劳。

### 3. 全家福

全家大小一起合拍的照片。

### 4. 人不可貌相

谚语。不能只从外表上看人。外表不怎么样的人也很可能是了不起的人。

### 5. 溜野冰

在非正规的溜冰场溜冰，或到没有人看管的地方溜冰，是危险行为。

### 6. 隔辈亲

指家庭中祖父母（外祖父母）与孙辈之间的感情比父母与子女之间更亲密。

## 练 习

### (一) 课文部分

#### 一 用正确的语调朗读下列句子：

- 瞧你，多少是个够啊！
- 别犹豫了，听我的，没错儿！
- 哟，我当是谁呢。
- 看你，来就来吧，都是自己人，还那么破费干吗？
- 她呀，学习起来是拼命地学，玩儿起来又是拼命地玩儿。
- 人不可貌相！他小时候淘气着呢。

#### 二 说出下列各句的含义：

- 意思意思就行了。
- 还有第二次、第三次，对不对？来日方长。
- 我父母还以为你是个大手大脚的人呢。
- 没事儿，有我呢！

5. 说忙也不忙。
6. 好汉不提当年勇。
7. 人不可貌相。

### 三 根据课文内容回答下列问题：（请使用提示词语）

1. 林父认为应该怎么养花？  
( 不比……容易 日光浴 阴凉 防晒 讲究 懂 )
2. 志强养过什么动物？  
( 猫 狗 养过……，还养过…… )
3. 铃木刚来中国时什么方面不适应？  
( 时间 夜猫子 实在 有可能 要不然 没有精神 )
4. 林父会哪种外语？说得怎么样？  
( 短期 会说几句 进修 很棒 )
5. 志强小时候是个什么样的孩子？  
( 老实 淘气 玩儿滑板 溜野冰 危险 )
6. 林父跟外孙女的关系怎么样？  
( 怀里 想得慌 过年 接机 典型 )
7. 铃木为什么事情感到遗憾？  
( 加班 早出晚归 难得 原来 现在 )

### (二) 词语部分

#### 一 标出下列词语的读音，然后在句中填入适当的词语：

老少皆宜 大手大脚 怡情养性 昙花一现

大饱眼福 磕磕巴巴 来日方长 昏昏沉沉

1. 你才刚刚开始学习，不要着急，( )！

2. 这位作家可以说是（ ），后来再也没有写过其他作品。
3. 据说这种花 60 年才开一次，今天我们正好赶上，真是（ ）！
4. 我的法语才学了三个月，说起来当然（ ）的。
5. 她花起钱来（ ），一个月的工资半个月就没了。
6. 读古诗文可以（ ）。
7. 这种保健球（ ），大人孩子都能玩儿。

### 三 从所给的答案中选择一个，完成句子：

1. 他毕竟是个孩子，（不能理解什么是“怡情养性”/很清楚“怡情养性”是什么意思）。
2. 你这样犹豫不决，（会误事的 / 总会成功的）。
3. 他喝茶很讲究，（不管什么茶，端起来就喝 / 对茶叶的产地、茶具等都有要求）。
4. 这种东西比较娇贵，（用的时候要小心 / 随便用）。
5. 五四时期的许多人物都是昙花一现，（很快就被忘记了 / 现在人们还记得他们）。
6. 昨天晚上睡得（不好 / 很好），现在昏昏沉沉的。
7. 轮到我上台发言的时候，我心里很（紧张 / 轻松），说起话来也磕磕巴巴的。
8. 来日方长，（以后还有见面的机会 / 以后再见就难了）。
9. 因为女儿总是大手大脚，所以妈妈把钱交给她的时候很（放心 / 不放心）。
10. 朋友结婚，（一定要买些高级的礼物 / 不一定买很贵重的礼物），意思意思就行了。

### 三 简单解释下面画线部分的意思：

1. 你这样说就太见外了！
2. 我是个夜猫子，最怕早上第一节有课。
3. 你这人说话真逗。
4. 她钱包里有张全家福。
5. 这孩子太缠人了，将来不会有出息。
6. 他最近早出晚归的，不知在忙些什么。

## （三）句式部分

### 用给出的词语改说或完成句子：

1. ……，再说……，要是……

来日方长。再说你是个学生，意思意思就行了。要是礼物过重，我父母还以为你是个大手大脚的人呢。

- 1) 你必须表明态度。你本来并不同意这件事，你不说话，大家以为你支持他的看法。
- 2) 那个工作我不喜欢。我已经拒绝了，现在再跟他们说要去，人家会把我当成怪物的。
- 3) 同学们都有平板电脑。平板电脑并不贵，……
- 4) 我是一个怕在人前说话的人。那又是个正式场合，说错了，……
- 5) 你干不了这样的事。做这件事要花很多精力，……

## 2. 说是……，还……

他喜欢养花。说是养花能怡情养性，净化空气，还有保湿作用。

- 1) 他主张吃素。吃素有益于健康，能保护动物。
- 2) 他坚持每天写一篇日志。写日志可以整理自己的想法，提高写作能力。
- 3) 他反对我边走路边吃东西，……
- 4) 父亲建议我到中国留学，……
- 5) 他买了一辆二手车，……

## 3. 说起……呀，不比……（+原因）

说起这养花啊，不比做学问容易。有的花要每天晒太阳，那就得安排“日光浴”；有的花喜欢阴凉，就跟姑娘们似的，那就得给它防晒。

- 1) 开车不比走路轻松。既要注意行人，又要有足够的耐心，堵车啦，等车位啦，着急也没用。
- 2) 铅笔不比钢笔便宜。钢笔可以用好几年，铅笔只能用两个月。
- 3) 自己做饭不比去食堂吃饭省钱，……
- 4) 小张的妻子不比丈夫细心，……
- 5) 开车不一定比坐地铁方便，……

## 4. 总要……，要不然……

不过现在只要有可能，我总要睡会儿午觉，要不然下午就昏昏沉沉的，干什么都没有精神。

- 1) 她每天都跟男朋友视频通话，不通话就会坐立不安，连作业也写不下去。
- 2) 我每个假期都出去打工，不打工就没有零花钱，更谈不上旅行了。
- 3) 家里的狗每天都得出去跑一跑，……
- 4) 人应该学习一些新东西，……
- 5) A: 周末你一般干什么?  
B: ……

#### 5. 要是……，准会……

我要是有一阵子不用英语，说起来准会磕磕巴巴的。

- 1) 你问他有没有困难，他一定说“没事儿没事儿”。
- 2) 他每次回家过年，父母都问他怎么还没找到对象。
- 3) 小孩儿看到这个游戏，……
- 4) 把公司交给他负责，……
- 5) A: 你为什么那么反对他做这件事呢?  
B: ……

### (四) 任务与活动

#### 一 讨论题：

1. 到人家里做客，客人应该带什么礼物？注意什么礼节？主人应该怎样招待客人？
2. 在人家里做客，适合谈什么话题？

#### 二 就下列问题进行调查并作汇报：

1. 你的同学 / 朋友有什么兴趣爱好？

基本信息：年龄\_\_\_\_\_ 国家\_\_\_\_\_ 专业\_\_\_\_\_ 性格\_\_\_\_\_

平时下课以后做什么？	
周末一般做什么？	
一般做什么户外活动？	
你是什么迷？	
喜欢玩儿什么游戏？	

总结：

2. 你的同学 / 朋友学汉语的背景和经历有什么不同？

基本信息：年龄\_\_\_\_\_ 国家\_\_\_\_\_ 专业\_\_\_\_\_ 开始学汉语的年龄\_\_\_\_\_

你为什么学汉语？	
汉语哪些方面难学？	
汉语哪些方面容易学？	
学汉语时哪些方法不太好？	
你有什么学汉语的好方法？	
我们为什么要学外语？	

总结：